

卷首语

PREFACE

玉兔迎春至
红梅祝福来

RED PLUM
BLOSSOM
HERALDS THE
NEW YEAR OF
THE RABBIT

寒冬渐远暖春近，转眼间我们已经度过立春节气。春风掀开兔年新的篇章，展示一片欣欣景象，带给人充满希望的遐想。

回顾2022年末，我们感到感动与惊喜。彼时为配合防疫工作，北京会所暂时关闭部分设施。在此期间我们加强员工培训，以确保复工后继续为会员提供卓越服务。在此，衷心感谢会员们给予我们包容、谅解与支持，与北京会所心手相连，共克时艰。此外，我们还有好消息与大家一同分享——北京会所京华阁餐厅双喜临门，获得2022中国年度酒单大奖并荣登LA LISTE全球美食榜单。期待会员能来到北京会所品享更多美饌佳酿。

特殊时期，我们虽无法与往年一样守候在圣诞树下，在倒数声中期待雪松顶闪耀星辉，但是我们以全新方式，邀请北京会所公益项目伙伴——荷风艺术基金会和北京仁育苑自闭症儿童关爱中心的孩子们一起完成“悦唱伴读 点亮佳节”视频，与会员通过微信平台在线上分享美好的节日氛围，传递北京会所与特需孩子们的温暖故事。

待到春暖花开，北京会所将继续在“聚贤策马传贵雅”的价值主张下，以“伯乐群英”、“至尊社交”和“社会贤达”三大主题为会员带来更多精彩活动，我们期待着与会员朋友相聚会所。

宋兆添

宋兆添
北京会所总经理

The freeze of winter will slowly be replaced by the warming of spring. Spring breezes will lift the curtain on the Year of the Rabbit, filling us with hope for the New Year.

On reviewing 2022, the pandemic prevention measures required Beijing Clubhouse to temporarily close some facilities. We used that period to train and develop staff, which will ensure excellent service to Members when normal functions resume. I sincerely thank the Members for their understanding and support, and for cooperating with Beijing Clubhouse to prevent and control the pandemic. We are delighted to share the recognition award - The Capital won the 2022 "China's Wine List of the Year" Award and is ranked on the LA LISTE, the latest update of a list of the outstanding global restaurants. I welcome Members, their families and friends, to explore more delicacies and wines at our various outlets.

We could not countdown Christmas with the shining stars on top of the cedar tree this year. However, we invited our charity project partners - the children of Hefeng Art Foundation and Our Learning House, to record the video and celebrate the Christmas lighting together. We shared these poignant moments through our WeChat platform, conveying the touching stories of our engagement with the children with special needs.

When spring flowers blossom, Beijing Clubhouse will again create memorable moments for our Members around the three pillars of "Horse Connoisseur", "Social Sophistication" and "Community Leadership", to fulfil our value proposition - "Lifestyle of Champions". We look forward to joyful reunion with you all at Beijing Clubhouse.

Jimmy Sung

Jimmy Sung
General Manager, Beijing Clubhouse